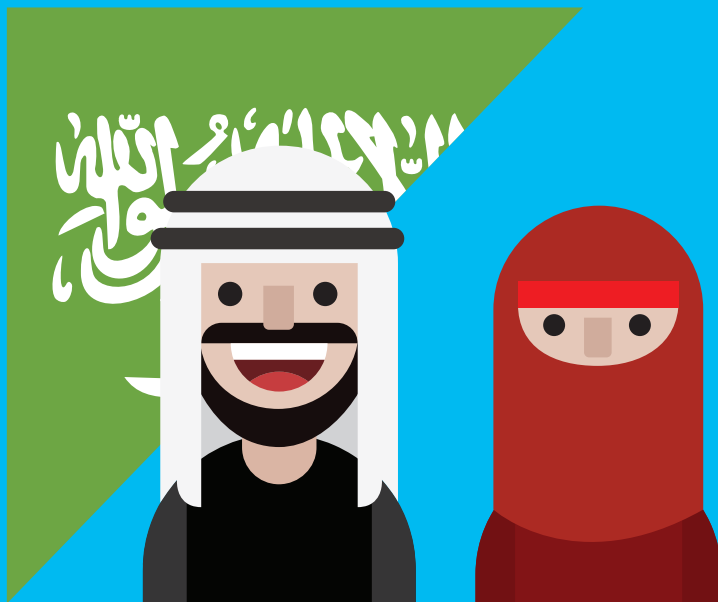


GUÍA DE ATENCIÓN AL TURISTA SAUDÍ

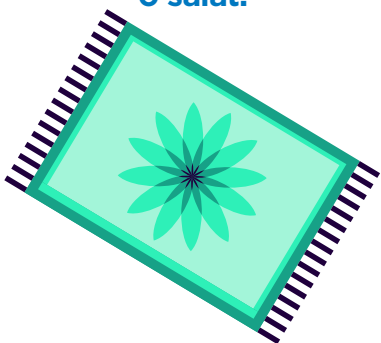


Ministerio de Turismo
Presidencia de la Nación

PERFIL DEL TURISTA SAUDÍ

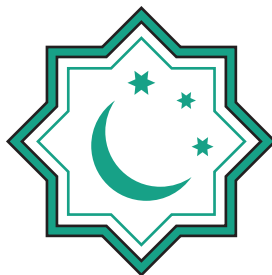
Este es un mercado que crece y se amplía cada año, con más de 1.800 millones de musulmanes en el mundo, y que requiere servicios especiales. Entre los que más valoran los viajeros musulmanes están los **servicios halal**. La palabra significa en árabe “legal” o “permitido”. En la vida diaria “halal” es un término que se usa específicamente en función de alimentos, cosméticos, productos de higiene personal, entre otros. Este mercado roza ya el billón de euros en transacciones globales. Los viajeros musulmanes valoran en primer lugar la disponibilidad de servicios halal.

Los viajeros musulmanes agradecen tener un espacio en el que los que así lo deseen, puedan realizar sus rezos diarios o salat.

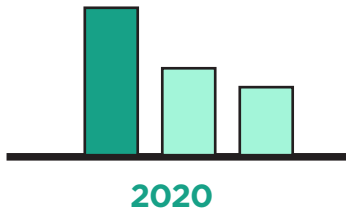


El calendario islámico es lunar.

Es importante para ellos contar con un servicio de gastronomía especial durante el mes del Ramadán (novenos meses del calendario musulmán).



Tendencias del mercado



Se estima que este mercado en el 2020 mueva 126 mil millones de dólares anuales, más que todo el mercado de turistas de Estados Unidos y el doble del de China en la actualidad.

Actividades de interés



- Cultura.
- Compras.
- Sol y playa.
- Esquí.
- Patrimonios de la Humanidad.
- Parques Nacionales.

Disponibilidad de servicios Halal

Como en toda comunidad hay gente más apegada a las costumbres que otras. Por lo que vemos, este tipo de servicios involucra:

- Desayuno del hotel.
- Servicios gastronómicos.
- Amenidades en las habitaciones de hotel.
- Atención por parte de guías.
- Itinerarios de visitas.
- Suelen preferir servicios diferenciados para las mujeres.
- Es muy importante para ellos contar con bidet en los baños.
- Agradecen contar con toallitas higiénicas.

Preferencias

- Instalaciones libres de alcohol o de juegos de azar.
- Áreas de ocio separadas para mujeres y niños.
- Actitud amigable hacia los viajeros musulmanes.
- Buenos precios.

LA RELIGIÓN PARA UN TURISTA SAUDÍ EN UN DESTINO

Algunos destinos están tomando medidas para brindar mejores servicios para este mercado, relacionados al halal. Por ejemplo, Nueva Zelanda, ha preparado una guía gastronómica halal y ha dotado al aeropuerto de Christchurch de opciones de comida halal y de un espacio reservado para la oración. También, por ejemplo son muchos los aeropuertos en los que podemos encontrar lugares reservados para la oración en sus diversas concepciones, pero en este caso deberían contar con una sala de abluciones y el muro de la qibla debería estar dispuesto perpendicularmente a la línea que conduce a La Meca, sede de la Kaaba. A veces, un simple detalle de imaginación puede darle al viajero esa atención a

sus necesidades especiales. La celebración del Ramadán es en el noveno mes del calendario musulmán, siéndolo el calendario islámico lunar. Los meses comienzan cuando es visible el primer cuarto creciente después de la luna nueva, es decir, un par de días después de ésta. El año en el calendario lunar es 11 días más corto que en el calendario solar, por lo que las fechas del calendario musulmán no coinciden todos los años con las fechas del calendario gregoriano, de uso occidental; dando la impresión de que el año musulmán se desliza sobre el año cristiano. Los horarios del ayuno marcan esos días y no siempre coinciden con los ofrecidos en un hotel. El horario en que está permitido consumir alimentos

es a partir de la puesta del sol y hasta el amanecer, cuando se concentran las comidas, para lo cual se preparan menús especiales.



Determinar con exactitud cuándo comienza el Ramadán

es importante de cara al cumplimiento de las obligaciones religiosas asociadas a este mes. Muchos musulmanes insisten en seguir la tradición de marcar el inicio del ramadán a simple vista, es decir, escudriñando el cielo hasta percibir el primer creciente después de la luna nueva. Otros se guían por la fecha y hora calculada de antemano para cada zona o esperan el anuncio oficial de algún organismo islámico.

GASTRONOMÍA

Como mencionamos anteriormente, para el mercado musulmán, en este aspecto es importante tener en cuenta el término HALAL, que es todo aquello que está permitido en su cultura.

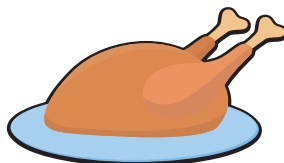
PLATOS TÍPICOS O HALAL

- Kebab
- Cus - Cus
- Tagine
- Harera
- Pinchos

La cocina del Medio Oriente utiliza corderos y pollos de acuerdo a la ley Sharia. Muchos platos contienen vegetales y especias de la región. Un plato común incluye hummus hecho de garbanzos molidos, una pasta de semilla de sésamo, ajo, aceite de oliva y limón. Se usa mucho aceite de oliva en las comidas musulmanas, como también arroz y aceitunas. El baba ganoush, hecho de berenjenas, se sirve frecuentemente como aperitivo o guarnición. La mayoría de los platos se sirven con un pan plano similar al pan de pita. En Medio Oriente, la gente come una ensalada llamada tabbouleh, hecha de burgol, tomates, pepinos y perejil.

Los musulmanes no utilizan cubiertos para alimentarse, ellos prefieren comer con sus

propias manos porque según su biblia (libro sagrado o Corán, como se lo conoce en los países musulmanes) no hay nada más limpio con que se puedan alimentar.



FECHAS FESTIVAS

El año lunar tiene 13 meses y es mas corto que el año solar, es importante tener esto en cuenta para calcular las fechas musulmanas.

NACIMIENTO DEL PROFETA	LA FIESTA DEL FIN DEL AYUNO	AÑO NUEVO MUSULMÁN	LA NOCHE DEL PODER	NOCHE DEL PERDÓN
Día 12 del mes 13	Fin del noveno mes del calendario musulmán	1er día del año	Final del Ramadán	15 del octavo mes

HISTORIA DE LA CULTURA

La cultura musulmana comienza con la aparición de Mahoma (profeta y fundador del Islam) y continúa hasta la actualidad. Ésta comprende religión, ciencia, arte, arquitectura, música, costumbres y legislación, entre otros.

La cosmovisión musulmana está basada en Alá (Dios), Mahoma (el supremo y último profeta de Alá), y el Corán (la palabra de Alá, dada a través de Mahoma,

comenzando desde aproximadamente el 610 d.C). Islam significa sumisión a Alá, y un musulmán es aquel que se somete a Alá.

La religión musulmana está basada en el monoteísmo (unidad de un solo Dios), siendo:

1. su lema la veracidad,
2. su objetivo la justicia,
3. su espíritu la misericordia,
4. su fortaleza la verdad.

Se inició con la predicación de Mahoma en el año 622 d. C. en La Meca (actual Arabia Saudita). El mensaje del Islam busca alcanzar **tres objetivos**:

1. Enseñarle a la gente la verdadera naturaleza de su Señor y Creador.
2. Llamar a las criaturas hacia la adoración de Dios, sin asociarle nada ni nadie.
3. Recordar y advertir a las criaturas acerca de su destino después de la muerte.

El Islam tiene cinco pilares:

1. La confesión de fe,
2. la oración,
3. ayunar durante el Ramadán,
4. dar limosnas,
5. la peregrinación.

El Corán enseña que Dios ha enviado profetas a cada nación de la tierra, siendo el último profeta Mahoma. También, aunque Dios dió libros especiales a Moisés, a David, a Jesús y a Mahoma,

el Corán ha sido preservado sin errores y es por esto la suprema escritura fidedigna.

El musulmán es aquel cuya visión de la vida está impregnada del conocimiento de los cinco pilares del Islam, está comprometido con los valores de la vida dados por el Corán y la Sunnah y se esfuerza para promover el mensaje del Islam mediante sus palabras y acciones.

Los musulmanes tienen el llamado del Islam mundial lo que significa que todas las naciones serían gobernadas en una teocracia islámica. “El Islam es internacional en su visión y enfoque y no admite barreras ni distinciones basadas en color, clan, sangre ni territorio”.



COSTUMBRES Y TRADICIONES

Las prácticas obligatorias que todo buen musulmán debe cumplir constan en la Sunna, o tradición, que son narraciones cortas que relatan el comportamiento del profeta Mahoma, que reciben el nombre de hadiz (tradiciones) que tejen lazos entre historia y religión. La sociedad musulmana vela por el cumplimiento de esta Sunna o «buenas costumbres» a través de la institución de la hisba ejercida por el almotacén,(al-muhtasib); que en su origen es un «sensor de costumbres», como función voluntaria que puede ejercer espontáneamente cualquier musulmán piadoso o como función institucional, que va especializándose en el control de los actos comerciales y asimilándose a la función del zabazoque, de modo que en Al-Andalus, aunque sólo desde el siglo XIV, ambos términos son equivalentes.

Dentro de las costumbres generales se encuentran:

1. Su lectura más importante es el Corán.
2. El término Halal es un estilo de vida y es todo aquello que está permitido.
3. No soplan la comida.
4. Comen sólo con la mano derecha.
5. El lado derecho simboliza la suerte y la felicidad. El lado izquierdo simboliza desgracia.
6. La limpieza es sumamente importante, simboliza lo civilizado.
7. El término Haram, por otro lado, es todo aquello que está prohibido.

Lo prohibido es todo lo dañino o abusivo, por ejemplo:

1. La carne.
2. La carne de cerdo y jabalí, así como sus derivados.
3. Los animales sacrificados sin la invocación del nombre de Dios.
4. Los animales carnívoros y carroñeros, así como las aves con garras.
5. El alcohol, las bebidas alcohólicas, las sustancias nocivas o venenosas y las plantas o bebidas tóxicas.
6. Ingredientes procedentes de animales o productos Haram, como la gelatina de cerdo. Aditivos, conservantes, colorantes, aromas, etc., producidos a partir de ingredientes Haram.
7. El interés, la usura y la especulación abusiva.
8. Las apuestas en el juego.

Ahora bien, también existen costumbres correspondientes a las mujeres y a los varones.

Costumbres relativas a las mujeres:

Hijab - nabina: La hijab es una vestimenta que cubre el cuerpo en público de modo que sólo la cara y manos, sean visibles. A la mujer sólo se permite mostrarse sin hijab ante el marido, otras mujeres y familiares directos. La ropa ajustada y mucho más la transparente, están prohibidas. Muchas mujeres musulmanas, principalmente de países árabes, llevan un velo que cubre completamente la cara, guantes que cubren las manos y antebrazos (niqab).

- **Maquillaje:** se puede llevar de forma moderada.
- **Tinte del pelo:** imitando el color natural si hay canas.
- **Las Joyas:** se deben usar con moderación.
- **El perfume:** con moderación.

Costumbres relativas a los hombres:

- **Vestimenta:** deben llevar cubierta el área entre el ombligo y las rodillas. Tienen aversión a llevar uno de los hombros destapados.
- **Materiales prohibidos:** se prohíbe llevar objetos de oro y seda, que se reservan a las mujeres.
- **La barba:** el profeta animaba a sus seguidores a llevar barba, pero no les obligaba.

Con respecto a la religión, se apoya en **cinco pilares fundamentales:**

1. **La profesión de fe:** No hay más dios que Alá y Moham-med es su profeta.
2. **La oración:** celebrada en comunidad o individualmente, cinco veces al día en dirección a La Meca con previa purificación (wudu).
3. **La limosna:** Recaudada como un impuesto calculado estrictamente en función de los beneficios anuales de

cada persona y de los que de él dependen. Se destina al beneficio de los musulmanes menos favorecidos.

4. **El ayuno:** Durante el mes de Ramadán, no se debe ingerir alimento ni bebida y abstenerse de toda práctica sexual durante las horas de sol.
5. **La peregrinación a La Meca:** Al menos una vez en la vida si se tienen medios que lo permitan.

Los musulmanes deberán cumplir, al menos una vez en su vida, el peregrinar a La Meca, donde se usan vestidos blancos y se realizan una serie de ritos y oraciones. Como en el Islam no hay sacramentos, los niños son musulmanes desde su nacimiento, siempre y cuando sus padres lo sean. Para aquellos que no lo sean de nacimiento y quieran convertirse, es suficiente con que proclamen la confesión de fé en presencia de dos varones musulmanes. En la religión islámica no existen sacerdotes, porque la relación con Allah es personal, sin intermediarios.

FRASES ÚTILES

Si:
na'am, نعم

No:
la, لا

Por favor:
"Min fadlak" (mujeres),
"min fadlak" (hombres)

Gracias:
Shukrun

Hola:
"Marhaba"

Una palabra con varios
significados que quiere decir
"vamos", "date prisa"
"Yallah"

Parado, acabado
o hecho
"Khalas"

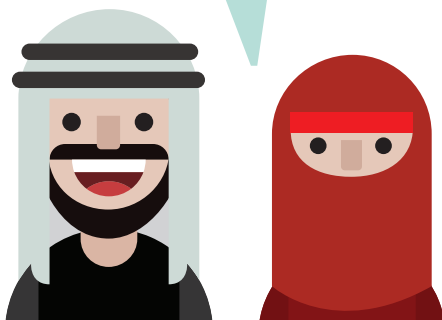
perdone, lo siento
"Affwaan"

En horabuena
"Mabrook"

Mi amor, cariño
"Habibi" (hombres)
"Habibti" (mujeres)

Si Alá quiere
"In sh'Allah"

Adiós:
"Maasalaamah" -
adiós o con Dios



RECOMENDACIONES

Contar con información disponible respecto a:

Teléfonos y centros de atención médica en los alrededores.

Teléfonos y centros policiales.

Teléfonos, dirección y Web de embajada o servicios consulares según corresponda.

Farmacias 24hs.

Según el perfil del turista, se puede recabar información sobre:

Lugares de interés que haya en la provincia, localidades que tengan que ver con la identidad del turista. Para recabar esta información, se recomienda las siguientes páginas:

sindit.argentina.tur.ar
yvera.gob.ar

Conocer la cultura, gustos y preferencias del pasajero que

nos visita, ayudará a elegir las mejores opciones que ofrece nuestro país para responder a sus expectativas.

En los casos que no se maneje el idioma, intentemos, por lo menos realizar el primer saludo de presentación en árabe. Esto además de indicar un servicio personalizado, generará empatía y confianza. Hagamos que la experiencia sea memorable. Además de las bondades de nuestro país, sus

riquezas naturales y culturales, la cordialidad con que lo tratemos, la calidad en el servicio que brindemos y la vocación que demostremos en nuestra labor serán la clave para hacer que su visita sea única, y lo que es más importante... ¡hará que regrese!.

PÁGINAS SUGERIDAS

turismo.gob.ar
argentina.travel
sindit.argentina.tur.ar
yvera.gob.ar

CURSOS GRATUITOS ONLINE SOBRE ARABIA SAUDITA

campus.turismo.gob.ar
Campus virtual Ministerio de Turismo.

Consultas:

campusmintur@turismo.gob.ar

Para mayor información sobre el Halal:
www.institutohalal.com

Para mayor información acerca experiencias,
destinos, circuitos, Patrimonio Mundial
y novedades de Argentina, ingresar a:
www.argentina.travel

Calendario Turístico Nacional:
argentina.tur.ar/calendario

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

es.slideshare.net/villedajohanita/cultura-musulmana-41892123

campus.turismo.gob.ar

diariodelviajero.com/consejos/que-necesitan-los-turistas-musulmanes

[es.wikipedia.org/wiki/Ramad%C3%A1n_\(mes_del_calendario\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Ramad%C3%A1n_(mes_del_calendario))

institutohalal.com/what-is-halal/?lang=en

roble.pntic.mec.es/jfeg0041/todo_reliduques/islam/pag%20islam/costumbres.htm

ehowenespanol.com/tradiciones-familias-musulmanas-info_81750

4hoteliers.com/itb/newsarticle/308?awsb_c=4hdm&awsb_k=itb

es.wikipedia.org/wiki/Ramad%C3%A1n#Lailat-ul_Qadr

jmlopezpozo.files.wordpress.com/2012/03/platos-tc3adpicos-musulmanes.pdf

ehowenespanol.com/lista-comidas-musulmanas-lista_90886

enciclopedia-aragonesa.com/voz.asp?voz_id=4366

josecotez.blogspot.com.ar

visitdubai.com/es/articles/arabic-essentials